

BASF
The Chemical Company

Butisan[®] S

TEKUĆA KONCENTRIRANA SUSPENZIJA – SC

Butisan S je herbicid za suzbijanje širokolisnih i jednogodišnjih travnih korova u uljanoj repici i kupusnjačama. Primjenjuje se prskanjem.

Prije upotrebe obvezno pročitati priloženu uputu za upotrebu.

1L



Herbicid

Sadržaj: **1 Le**
Sadržaj:
43,3 % METAZAKLORA (N-(2,6-dimetil-fenil)-N-(1H-pirazol-1-ilmetil)-kloracetamid)
CAS br.: 67129-08-2

Dozvola za promet MPŠ RH:
Klasa: UP/I-320-20/98-01/163
Ur. broj: 525-02-99-4 od 27.01.1999.

Vodopravna dozvola izdana od DUZV RH,
broj: UP/I/-034-3/00-2/663 od 20.11.2000

III. SKUPINA OTROVA

ŠTETNO ZA LJUDE, OTROVNO ZA DOMAĆE ŽIVOTINJE, VRLO OTROVNO ZA ORGANIZME KOJI ŽIVE U VODI I MOŽE DUGOTRAJNO ŠTETNO DJELOVATI U VODI

R 22, 38, 43, 50/53

S 2, 13, 20/21, 24, 35, 37, 46, 57

Primjena zrakoplovom nije dozvoljena.

Broj šarže i datum proizvodnje iz tehničkih razloga otisnuti na drugom mjestu.

Proizvođač:
BASF SE,
67056 Ludwigshafen,
Njemačka

Uvoznik u RH:
CHROMOS AGRO d.d.
Radnička c.173n
10002 Zagreb

Zastupnik za RH:
BASF Croatia d.o.o.
I. Lučića 2a,
10000 Zagreb



Xn

ŠTETNO
N



OPASNO ZA OKOLIŠ

Uvoznik za BiH:
SJEMENARNA d.o.o.
Obilazna cesta 27
88220 Široki Brijeg

Rok upotrebe

Pet godina, uz pravilno uskladištenje u originalno zatvorenoj i neoštećenoj ambalaži.

Prodaja je dopuštena samo u originalnoj ambalaži proizvođača.

Uskladištenje

Sredstvo treba uskladištiti u originalnoj zatvorenoj ambalaži na prohladnome i suhome mjestu, u posebnoj prostoriji pod ključem, odvojeno od ljudske i stočne hrane te drugih proizvoda, izvan dohvata nestručnih osoba i životinja.

Ne smije doći u ruke djece.

Ne smije se prelijevati u drugu ambalažu ni u posude iz kojih se jede i pije, ili u kojima se drže namirnice.

Nikada ne koristiti praznu ambalažu u druge svrhe.

Temperatura uskladištenja: od -10 do 40 °C.

Klauzula o jamstvu

Brižljivim je ispitivanjem dokazano da je proizvod pogodan za preporučene svrhe, uz pridržavanje upute za upotrebu. Budući da su uskladištenje i primjena izvan našeg utjecaja i da mi ne možemo predvidjeti sve okolnosti koje na to utječu, isključujemo svako jamstvo za eventualne štete pri uskladištenju i primjeni. Jamčimo za nepromijenjenu kvalitetu proizvoda, ali rizik uskladištenja i primjene ne snosimo.



© = reg. znak tvrtke BASF

81060919HR1111-Croatia



Butisan® S

UPUTA ZA UPOTREBU

HERBICID

tekuća koncentrirana suspenzija - SC

sastav: sadrži 500 g/l metazaklora (N-(2,6-dimetil-fenil)-N-(1H-pirazol-1-ilmetil)-kloracetamid)

CAS br.: 67129-08-2

Primjena

Herbicid **Butisan S** se upotrebljava za suzbijanje širokolisnih korova kao što su hrapavi šćir (*Amaranthus retroflexus*), kamilice (*Matricaria* spp.), bijela loboda (*Chenopodium album*), ptičji i slakasti dvornik (*Polygonum aviculare* i *P. convolvulus*), poljska gorušica (*Sinapis arvensis*), pomoćnice (*Solanum* spp.), poljska mišjakinja (*Stellaria media*), mala kopriva (*Urtica urens*), čestoslavice (*Veronica* spp.) i jarmene (*Anthemis* spp.), te jednogodišnjih travnih krova kao što su mišji repak (*Alopecurus myosuroides*), obična slakoperka (*Apera spica-venti*), divlja zob (*Avena fatua*), svračice (*Digitaria* spp.), koštan (*Echinochloa crus-galli*), jednogodišnja vlasnjača (*Poa annua*) i muharike (*Setaria* spp.).

Butisan S se primjenjuje prskanjem u:

- uljanoj repici, poslije sjetve a prije nicanja, u količini od 2–2,5 l/ha (200–250 ml u 20 do 60 l vode na 1000 m²) na lakšim i srednje teškim tlima, odnosno u količini od 2,5–3 l/ha (250–300 ml u 20 do 60 l vode na 1000 m²) na teškim i humusom bogatijim tlima. Često se koristi u kombinacijama s trifluralinom. Može se koristiti u proljetnoj uljanoj repici u količini 2–2,5 l/ha. Sredstvo se apsorbira preko korjenovog sistema korova koji ugiba prije ili odmah iza nicanja. Obzirom da djeluje preko tla za njegovo sigurno djelovanje je važno da tlo bude dobro pripremljeno, usitnjeno, bez gruda i kamenja. Radi potpunije selektivnosti treba izvršiti ravnomjernu sjetvu, tako da sjeme bude pokriveno slojem zemlje 1,5–2,5 cm. Ako odmah nakon tretiranja padne obilna kiša, može doći do prolaznog zastoja uljane repice, a u slučaju lošije pripreme tla i do prorjeđivanja sklopa.
- bijelom i crvenom kupusu, koji se tretira 8 do 10 dana nakon rasađivanja na dobro pripremljeno tlo na kojemu su mehanički uništeni postojeći korovi, u količini od 2 l/ha (20 ml u 2-6 l vode na 100 m²) na lakim i srednje teškim tlima, odnosno u količini od 2,5 l/ha (25 ml na 100 m²) na teškim i humusom bogatijim tlima. Nakon navodnjavanja sredstvo se koristi u količini od 2 l/ha.

Ograničenja

Na istoj se površini **Butisan S** smije primijeniti samo jedanput tijekom iste uzgojne sezone. Spriječiti zanošenje škropiva na susjedne usjeve. Primjena iz zrakoplova nije dozvoljena.

Fitotoksičnost

Primijenjeno u propisanim dozama i rokovima, sredstvo nije fitotoksično niti uzrokuje vidljive promjene na usjevima na kojima je primjena dopuštena. Fitotoksičnost i prorjeđivanje sklopa se može pojaviti u slučaju loše obrade tla. Prolazni zastoj u rastu javlja se kod izrazito obilnih oborina. U slučaju preoravanja uljane repice u proljeće se mogu sijati pšenica, ječam, uljana repica, krumpir, šećerna repa i kukuruz. Sredstvo ne koristiti na lakim izrazito pješčanim tlima sa manje od 2% humusa.

Karenca

Osigurana vremenom primjene u uljanoj repici, a za kupusnjače iznosi 70 dana.

Priprema sredstva za upotrebu

Odmjerenu količinu sredstva uliti u pola do 3/4 napunjenog spremnika s vodom. Spremnik se zatim dopuni određenom količinom vode, pri čemu dotok vode mora biti ispod površine vode u spremniku, kako bi se spriječilo pjenjenje otopine. Pri punjenju spremnika vodom treba upotrijebiti lijevak za punjenje i uroniti ga u otopinu za prskanje, jer u suprotnome pri padu tlaka u vodovodu postoji opasnost od povratnog toka otopine. Primjenjuje se prskanjem traktorskim ili lednim prskalicama.

Zaštita voda

Ne smije se primjenjivati u vodozaštitnim zonama i kraškim poljima koja služe za prikupljanje pitke vode. Prilikom primjene mora se spriječiti onečišćenje voda, izvora i bunara ostavljanjem neprskane zaštitne površine široke najmanje 20 m. Ostatke škropiva ne izlijevati u kanale ni u kanalizaciju.

Miješanje sredstva

Može se miješati s tekućim dušičnim gnojivima ali je preporučljivo da se napravi proba na mogućnost miješanja i fitotoksičnost.

Organoleptička svojstva

Tekućina bijele boje, blagog aromatičnog mirisa.

Butisan® S

Otrovnost i mjere zaštite

Prema Zakonu o otrovima Butisan S je prema sadržaju i vrsti aktivne tvari razvrstan u III. skupinu otrova. Štetan je za ljude, otrovan za domaće životinje, vrlo otrovan za organizme koji žive u vodi i može dugotrajno štetno djelovati u vodi. Opasan je za okoliš.

MJERE SIGURNOSTI I ZAŠTITNA OPREMA

Za zaštitu dišnih puteva koristiti protuprašinsku filtarsku polumasku ili polumasku s protuprašinskim filtrom označenim slovom P. Ruke štiti gumenim rukavicama, a tijelo laganim zaštitnim odijelom dugih rukava. Ukoliko prijeti opasnost od prskanja kemikalije za zaštitu uporabiti gumenu pregaču. Za zaštitu očiju koristiti naočale ili vizir koji dobro priranjaju, a posebice pri uporabi sredstva.

Znakovi trovanja

Nakon gutanja: mučnina, povraćanje, bolovi u trbuhu, proljev. Nakon udisanja: iritacija gornjih dišnih puteva, poteškoće u disanju, eventualno moguć nastanak upale pluća, depresija CNS-a. Oči i koža: iritacija i eventualni nastanak kontaktnog dermatitisa.

Oznake upozorenja:

- R 22 Štetno ako se proguta
- R 38 Nadražuje kožu
- R 43 U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost
- R 50/53 Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi

Oznake obavijesti:

- S 2 Čuvati izvan dohvata djece
- S 13 Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane
- S 20/21 Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti
- S 24 Spriječiti dodir s kožom
- S 35 Ostaci kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na siguran način
- S 37 Nositi zaštitne rukavice
- S 46 Ako se proguta hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati naljepnicu ili spremnik
- S 57 Koristiti odgovarajuće spremnike kako bi se spriječilo zagađivanje okoliša

Mjere prve pomoći

Opće upute: smjesta ukloniti onečišćenu odjeću. Nakon udisanja: mirovanje, svježi zrak, liječnička pomoć. Nakon doticaja s kožom: temeljito isprati vodom i sapunom. Nakon doticaja s očima: 15 minuta temeljito ispirati pod tekućom vodom uz razmaknute kapke, naknadna kontrola kod očnog liječnika. Nakon gutanja: smjesta isprati usnu šupljinu i popiti 30 g aktivnog ugljena razmučenog u 200 do 300 ml vode, zatražiti liječničku pomoć. Upute za liječnika: simptomatska obrada (dekontaminacija, provjera vitalnih funkcija), specifičan antidot nije poznat.

NAČIN UKLANJANJA, ODNOSNO UNIŠTAVANJA NEUPOTREBLJENOG SREDSTVA I AMBALAŽE:

Zaostalo sredstvo u ambalaži isprati s vodom i utrošiti pri prskanju, a tako ispranu ambalažu treba, u suradnji s distributerom, predati ustanovi za zbrinjavanje opasnog otpada ovlaštenoj od strane Ministarstva zaštite okoliša i prostornog uređenja. Ostala ambalaža (papirna) odlaze se u spremnik za otpadni papir.

Mjere zaštite u slučaju nezgode u zatvorenom prostoru i pri prijevozu

1. U slučaju nezgode u zatvorenom prostoru poduzimaju se ove mjere zaštite:
 - Razlivenu tekućinu, uz obveznu upotrebu zaštitnih sredstava, treba posuti sredstvom koje upija tekućinu (suhom zemljom, pijeskom i ekoporijem), a potom sve zajedno pokupiti u spremnik predviđen i označen za tu namjenu. Kada se tekućina ukloni, podloga se dobro opere smjesom vode i deterdženta koja se također odloži u spremnik s otpadnim sredstvom..
 - Ako je prostor zahvatio požar, odmah treba započeti gašenje mlazom vode, uz obveznu upotrebu zaštitnih sredstava za dišne organe (samostalni dišni uređaj, samospasilac).
 - Osoba koja je obavljala čišćenje mora se nakon toga otuširati.
2. Mjere zaštite u slučaju nezgode pri prijevozu:
 - Ugasiti motor vozila, ugasiti otvorenu vatru i ne pušiti.
 - Osigurati mjesto događaja i upozoriti ostale sudionike u prometu.
 - Uz obveznu upotrebu zaštitnih sredstava, oštećenu ambalažu odvojiti od neoštećene. Spriječiti širenje tekućine po okolini posipanjem suhom zemljom, pijeskom i kopanjem opkopa.
 - Pri pojavi požara odmah započeti gašenje i pozvati u pomoć vatrogasnu brigadu ili DVD.
 - O nezgodi izvijestiti najbližu policijsku postaju.
 - Ako dođe do otrovanja, pružiti prvu pomoć i pozvati liječnika.
 - Za potrebne informacije obratiti se na adresu proizvođača.

Butisan® S

Mjere zaštite čovjekove okoline od štetnog djelovanja sredstva

- Sredstvo se smije primjenjivati samo prema uputi za upotrebu.
- Upotrijebljenu ambalažu i neiskorišteno sredstvo uništiti kako je prethodno opisano.
- Spriječiti onečišćenje podzemnih voda, potoka, rijeka, jezera i mora zbog štetnog djelovanja sredstva na biljni i životinjski svijet.

Rok upotrebe

Pet godina, uz pravilno uskladištenje u originalno zatvorenoj i neoštećenoj ambalaži. Prije upotrebe svakako pročitajte priloženu uputu za upotrebu.

Prodaja je dopuštena samo u originalnoj ambalaži proizvođača.

Uskladištenje

Sredstvo treba uskladištiti u originalnoj zatvorenoj ambalaži na prohladnome i suhome mjestu, u posebnoj prostoriji pod ključem, odvojeno od ljudske i stočne hrane te drugih proizvoda, izvan dohvata nestručnih osoba i životinja.

Ne smije doći u ruke djece.

Ne smije se prelijevati u drugu ambalažu ni u posude iz kojih se jede i pije, ili u kojima se drže namirnice.

Temperatura uskladištenja: od -10 do 40 °C

Klauzula o jamstvu

Brižljivim je ispitivanjem dokazano da je proizvod pogodan za preporučene svrhe, uz pridržavanje upute za upotrebu. Budući da su uskladištenje i primjena našeg utjecaja i da mi ne možemo predvidjeti sve okolnosti koje na to utječu, isključujemo svako jamstvo za eventualne štete pri uskladištenju i primjeni. Jamčimo za nepromijenjenu kvalitetu proizvoda, ali rizik uskladištenja i primjene ne snosimo.

Proizvođač:
BASF SE,
67056 Ludwigshafen,
Njemačka

Uvoznik u RH:
CHROMOS AGRO d.d.
Radnička c.173n,
10002 Zagreb

Zastupnik za RH:
BASF Croatia d.o.o.
I. Lučića 2a,
10000 Zagreb

Uvoznik za BiH:
SJEMENARNA d.o.o.
Obilazna cesta 27
88220 Široki Brijeg



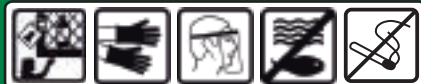
Butisan[®] S

TEKUĆA KONCENTRIRANA SUSPENZIJA – SC

Butisan S je herbicid za suzbijanje širokolisnih i jednogodišnjih travnih korova u uljanoj repici i kupusnjačama. Primjenjuje se prskanjem.

Prije upotrebe obvezno pročitati priloženu uputu za upotrebu.

1L



Herbicid

1 Le

Sadržaj:

Sadrži:
43,3 % METAZAKLORA (N-(2,6-dimetil-fenil)-N-(1H-pirazol-1-ilmetil)-kloracetamid)
CAS br.: 67129-08-2

Dozvola za promet MPŠ RH:
Klasa: UP/I-320-20/98-01/163
Ur. broj: 525-02-99-4 od 27.01.1999.

Vodopravna dozvola izdana od DUZV RH,
broj: UP/I/-034-3/00-2/663 od 20.11.2000

III. SKUPINA OTROVA

ŠTETNO ZA LJUDE, OTROVNO ZA DOMAĆE ŽIVOTINJE,
VRLO OTROVNO ZA ORGANIZME KOJI ŽIVE U VODI I
MOŽE DUGOTRAJNO ŠTETNO DJELOVATI U VODI

R 22, 38, 43, 50/53

S 2, 13, 20/21, 24, 35, 37, 46, 57

Primjena zrakoplovom nije dozvoljena.

Broj šarže i datum proizvodnje iz tehničkih razloga otisnuti na drugom mjestu.

Proizvođač:
BASF SE,
67056 Ludwigshafen,
Njemačka

Uvoznik u RH:
CHROMOS AGRO d.d.
Radnička c.173n
10002 Zagreb

Zastupnik za RH:
BASF Croatia d.o.o.
I. Lučića 2a,
10000 Zagreb

OPASNO ZA OKOLIŠ
Uvoznik za BiH:
SJEMENARNA d.o.o.
Obilazna cesta 27
88220 Široki Brijeg

Xn



ŠTETNO
N



Rok upotrebe

Pet godina, uz pravilno uskladištenje u originalno zatvorenoj i neoštećenoj ambalaži.

Prodaja je dopuštena samo u originalnoj ambalaži proizvođača.

Uskladištenje

Sredstvo treba uskladištiti u originalnoj zatvorenoj ambalaži na prohladnome i suhome mjestu, u posebnoj prostoriji pod ključem, odvojeno od ljudske i stočne hrane te drugih proizvoda, izvan dohvata nestručnih osoba i životinja.

Ne smije doći u ruke djece.

Ne smije se prelijevati u drugu ambalažu ni u posude iz kojih se jede i pije, ili u kojima se drže namirnice.

Nikada ne koristiti praznu ambalažu u druge svrhe.

Temperatura uskladištenja: od -10 do 40 °C.

Klauzula o jamstvu

Brižljivim je ispitivanjem dokazano da je proizvod pogodan za preporučene svrhe, uz pridržavanje upute za upotrebu. Budući da su uskladištenje i primjena izvan našeg utjecaja i da mi ne možemo predvidjeti sve okolnosti koje na to utječu, isključujemo svako jamstvo za eventualne štete pri uskladištenju i primjeni. Jamčimo za nepromijenjenu kvalitetu proizvoda, ali rizik uskladištenja i primjene ne snosimo.



® = reg. znak tvrtke BASF

81060919HR1111-Croatia

